



Україна

**ЛЮБАРСЬКА СЕЛИЩНА РАДА
ЖИТОМИРСЬКОГО РАЙОНУ ЖИТОМИРСЬКОЇ ОБЛАСТІ**

13100, Житомирська область, смт Любар, вул.Незалежності, 39
E-mail: Liubar.hromada@gmail.com Код ЄДРПОУ 04345664

від 13.01.2023 року № 77

Пасваліський районний
муніципалітет Литовської республіки

Дорогі наші друзі з Пасвалісу!

Любарська селищна рада від імені депутатського корпусу, виконавчого комітету, усієї громади в особі селищного голови висловлює щиро вдячність жителям Пасваліського району, районній раді Пасваліського району, представникам влади і бізнесу за неоціненний внесок для підтримки нашого народу у цей складний для країни час.

Дуже приємно усвідомлювати, що в українців є братський литовський народ, який вболіває за життя, здоров'я і добробут нашої країни, особливо під час жорстокої і несправедливої військової агресії з боку російської федерації. Дякуємо за добросердечність, розуміння та підтримку, за безкорисну допомогу нашій громаді, за те, що не стоїте осторонь наших проблем. Надаючи допомогу, ви надаєте не просто матеріальні цінності, а даруєте надію і вселяєте віру у перемогу та краще життя без війни. Поки є такі люди, то буде жити і наша українська нація.

Хочемо повідомити, що для подальшого розвитку нашої встановленої дружби 11.01.2023 року Любарською селищною радою було прийнято рішення № 941 «Про укладення договору про Дружбу та співпрацю між Пасвалісом та Любаром», який ми Вам надсилаємо.

Ще раз щиро дякуємо за Вашу підтримку та за Ваші щирі і чуйні серця. Нехай Ваша доброта і щедрість повернуться до Вас сторицею. Миру і процвітання Вашій громаді, Вашій країні!

З повагою

Селищний голова



Володимир ГЕРАСИМЧУК

PASVALYS



ДОГОВІР

ПРО ДРУЖБУ І СПІВПРАЦЮ МІЖ
ЛЮБАРСЬКОЮ СЕЛИЩНО РАДОЮ
ЖИТОМИРСЬКОГО РАЙОНУ
ЖИТОМИРСЬКОЇ ОБЛАСТІ УКРАЇНИ І
МУНІЦИПАЛІТЕТОМ ПАСВАЛЬСЬКОГО
РАЙОНУ ЛИТОВСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ

ЛЮБАР



Ми, що підписали цей договір органи місцевого самоврядування, починаючи співробітництво між нашими громадами, підтверджуємо свої наміри співпрацювати у сфері розвитку культури, економіки і демократії.

1. Обидві сторони будуть підтримувати обмін юнацькими, спортивними, учнівськими та іншими самоврядними організаціями, намагатимуться підтримувати контакти і добиватися спільних інтересів між жителями обох громад.

2. Обидві сторони будуть розвивати і підтримувати співробітництво в наступних сферах:

- освіта і культура;
- туризм;
- організація управління;
- ділові зв'язки;
- захист навколишнього середовища;
- охорона здоров'я та соціальний захист;
- розвиток демократії.

3. Обидві сторони внесуть рівний внесок в організацію зустрічей, візитів, обміном делегаціями, а також піклуватимуться про їх прийом і розміщення.

4. Розвиток і зміст співробітництва в сферах економіки, культури, освіти і розвитку демократії залежать від наявних фінансових ресурсів органів місцевого самоврядування Любарської селищної територіальної громади і Пасвальського району.

5. Договір набирає чинності з моменту підписання строком на 3 роки.

Договір продовжується на наступних 3 роки, якщо жодна із сторін не попередить про його відміну в письмовому вигляді за 3 місяці до його закінчення.

6. Цей договір складений у 2-х примірниках. Обидва примірники мають однакову юридичну силу і зберігаються у Любарській селищній раді і муніципалітеті Пасвальського району.

Мер Пасвальського району

Г.Гягужинскас

Любарський селищний голова

В.Герасимчук

